Intercultural Competency Test Rubrics

Knowledge Questions	
This rubric describes levels of performance for each assessment criterion using a rating scale of four bands. *Band 1 represents the highest level of performance and Band 4 represents the lowest.*	
Criterion	Demonstrates knowledge about topic
Pass Requirements	At least Band 2
Band 1	Demonstrates clear and comprehensive knowledge of social institutions, cultural beliefs and practices including the multiple and diverse values across a language group. Includes references to core cultural concepts and cultural dimensions. OR Describes accurately and plausibly the cultural and/or sociolinguistic features in a translation and/or interpreting situation.
Band 2	Demonstrates **adequate** knowledge of social institutions, cultural beliefs and practices including the multiple and diverse values across a language group. OR Describes adequately the cultural and/or sociolinguistic features in a translation and/or interpreting situation.
Band 3	Demonstrates **limited** knowledge of social institutions, cultural beliefs and practices, including the multiple and diverse values across a language group. OR Describes some details of the cultural and/or sociolinguistic features in a translation and/or interpreting situation.
Band 4	Demonstrates **minimal** knowledge of social institutions, cultural beliefs and practices including the multiple and diverse values across a language group. OR Does not describe or describes **incorrectly** the cultural and/or sociolinguistic features in a translation and/or interpreting situation.

 Updated March 2020

Scenario Questions	
This rubric describes levels of performance for each assessment criterion using a rating scale of four bands. *Band 1 represents the highest level of performance and Band 4 represents the lowest.*	

Criterion	A. Identifies the intercultural issue/s present in the scenario.	B. Demonstrates an understanding of cultural or sociolinguistic issues and their implications for translators and/or interpreters.
Pass Requirements	At least Band 2	At least Band 3
Band 1	**Comprehensively** identifies the intercultural issue(s) in the scenario as it (they) relate(s) to culturally and sociolinguistically specific concepts in a translation and/or interpreting situation.	Demonstrates a **comprehensive** understanding of cultural or sociolinguistic issues and their implications for translators and/or interpreters.
Band 2	**Adequately** identifies the intercultural issue(s) in the scenario as it (they) relate(s) to culturally and sociolinguistically specific concepts in a translation and/or interpreting situation.	Demonstrates an **adequate** understanding of cultural or sociolinguistic issues and their implications for translators and/or interpreters.
Band 3	**Partly** identifies the intercultural issue(s) in the scenario as it (they) relate(s) to culturally and sociolinguistically specific concepts in a translation and/or interpreting situation.	Demonstrates **some** understanding of cultural or sociolinguistic issues and their implications for translators and/or interpreters.
Band 4	**Incorrectly** identifies the intercultural issue(s) in the scenario as it (they) relate(s) to culturally and sociolinguistically specific concepts in a translation and/or interpreting situation. OR Does **not** identify any intercultural issue(s) in the scenario.	Demonstrates **no** or **limited** understanding of cultural or sociolinguistic issues and their implications for translators and/or interpreters.